

Contents

Acknowledgements	vi
INTRODUCTION 'Twixt the Green Sea and the Azured Vault'	i
1 Contexts: Women Writers in Neo-colonial Cuba, 1900-59	11
2 Mother Nation: Female Subjectivity and National Identity in Cuba, 1900-35	35
3 Dulce María Loynaz: Horror of House and Home	66
4 Fina García Marruz: Love of Mother and God	90
5 Contexts: Women Writers in Post-revolutionary Cuba, 1959-92	116
6 Women's Short Stories: the Feminist and the Female	145
7 Mother Africa and Cultural Memory: Nancy Morejón, Georgina Herrera, Excilia Saldaña	165
8 The Mother and Female Desire: Poetry in the 1980s and Early 1990s	196
FINAL COMMENT One Hundred Years of Hard- won Independence: Women Writers and the Special Period	222
Bibliography	225
Index	241

Index

- Aeschylus, *Oresteia*, 190, 191, 192, 193
 Agüero, Omega, 131; *La alegre vida campestre*, 132; *El muro de medio metro*, 132
 Aguililla, Araceli, *Primeros recuerdos*, 130
 Aguirre, Mirta, 25, 26, 29, 30, 31, 92, 125; 'Disorientation', 61; *Influencia de la mujer en Iberoamérica*, 22; *Presencia interior*, 22
 Albiol, Angel César Pinto, 26, 27
 Allende, Isabel, 126
 Alonso, Carlos J., 155, 158
 Alonso, Digidora, 125
 Alonso, Dora, 25, 29, 30, 125, 128, 131, 132, 145, 153-63; 'Ana and her Loves', 156; *El año 61*, 130; 'The Bridal Gown', 156; 'Cage Number One', 156; 'The Cats', 156, 157; 'Chicken à la Jardinière', 156; *Cuentos*, 154; 'Eleven Horses', 154, 156, 157; 'Fewer than Twenty', 156; 'Happiness', 156, 157; 'The Hen', 156; *Juega la dama*, 154, 157, 162; 'The Knot', 156; 'Negative', 156; 'One', 156; 'The One that Could Not Enter', 160; 'Paddock', 156; 'Peace to the Antelope', 158; 'A Philosopher', 156; *Ponolani*, 154; 'The Rain and the Puma', 155; 'The Rat', 156, 157; 'The Return of Abilio Argüelles', 156; 'Severina', 156; 'The Siamese Cat', 155; 'Sophia and the Angel', 156; 'The Story of the Turtle', 160; 'The Strange Death of Juana de Urquiza', 156, 157; 'Stowage', 156; 'Sugar Cotton', 156; 'Tale of the Dog', 160; *Tierra adentro*, 126; *Tierra inerte*, 126, 127, 155; 'Tiredness', 156
 Alonso González, Olga, *Testimonios*, 130
 Alvarez de Cañas, Pablo, 66, 82
 Alvarez de los Ríos, María, 30
 Amorós, Celia, 197, 220
 Andrés, Cira, 125; 'The Body', 214; 'If I Told My Friends', 210; 'Naked', 214; 'Paper Boats', 210
 Araújo, Nara, 224
 Arcos, J. L., 93, 94, 98, 103, 111
 Arenas, Reinaldo, 123
Arielismo, 9
 Arocena de Martínez Márquez, Berta, 19
 Arozarena, Marcelino, *Canción negra sin color*, 172
Arpas cubanas, 16
 Arroyo, Anita, 19, 30
 Arteaga, Haydée, 29
Artes y Letras, 20
Aspiraciones. Periódico cívico-patriótico ..., 14, 36
 Augustine, Saint, 93, 94, 95, 98, 102, 105, 107; *Confessions*, 108
Avance, 25
 Ayala, Cristina, 22
 Badia, Nora, *La alondra*, 30; *Mañana es una palabra*, 30
 Bahr, Aida, 133, 150-3; 'Blonder, with More Freckles', 150; 'Details', 152; 'Difficult Moments', 152; *Ellas de noche* 145, 151; *Hay un gato en la ventana*, 150; 'The Ideal Girl', 152; 'Imperfections', 147; 'Monologue in the Capri Hotel', 151; 'Saturday Night', 151; 'Tadiana', 152; 'To Be or Not to Be', 152; 'To Lose Out Twice', 152; 'Warning', 152
 Baquero, Gastón, 68
 Barrett, Michele, 145, 153
 de Beauvoir, Simone, 85; *The Second Sex*, 25, 82
 Beecher Stowe, H., *Uncle Tom's Cabin*, 11
 Benjamin, Jessica, 200

- Bermúdez, Mario, 129
- Bernal, Emilia, 31; *Alma errante*, 56; 'A Cuban Political-social Study', 52; *Cuestiones cubanas para América*, 22; 'I wish', 58; 'Inner Life', 55; 'Iron', 56; *Layka Froyka*, 22, 49-50; *Los nuevos motivos*, 56; 'Statue Heads', 59; 'To a Slave', 57; 'Yes, one day I will open up my breast', 56
- Betancourt, Ana, 24
- Blank, Olga, 30
- Bobes, Marilyn, 93, 125, 141, 224
- Bobia, América, 'Dolls' House', 53
- Bohemia*, 19
- Boletín de la Alianza Nacional Feminista*, 18
- Bolio, Dolores, 'My Seraphin and I', 50
- Borrero de Luján, Dulce María, *El matrimonio*, 16
- Borrero de O'Reilly, Mercedes, 'My Flag', 49
- Borrero, Dulce María, 12, 19; *Horas de mi vida*, 49; 'The Rivers', 49
- Borrero, Juana, 12, 16
- Boudet, Rosa Ileana, 131; '¡Alánimo! ¡Alánimo!', 148
- Bourdieu, Pierre, 40, 64, 145, 146
- Braithwaite, Edward Kamau, 168
- Brene, José, 124
- Cabrales de Maceo, María, 49
- Cabrera Infante, Guillermo, 123; *Tres tristes tigres*, 121, 127
- Cabrera, Lydia, 18, 21, 31, 124; *Anagó. Vocabulario lucumí*, 28; *Los animales en el folklore de Cuba*, 159; *Ayapá. Cuentos de jicotea*, 159; 'Chéggue', 159; *Contes nègres de Cuba*, 21, 159, 166; *El Monte*, 27, 28; 'Papa Turtle and Papa Tiger', 160; *¿Por qué? ... cuentos negros de Cuba*, 159; *La sociedad secreta Abakuá*, 28; *Yemayá y Ochún*, 159; 'Why the Mosquito Buzzes in the Ear', 159
- Cabrera, Raimundo, 21
- Calderón, Damaris, 125, 138; *Duras aguas del trópico* 219; 'Snapshot of My Father', 210; 'A Woman Alone and Bitter', 209
- Campuzano, Luisa, 130, 142, 155;
- 'Woman in the Narrative of the Revolution', 126
- Carpentier, Alejo, 21, 123, 125; *El recurso del método*, 121; *El siglo de las luces*, 121
- Carteles*, 19
- del Casal, Julian, 16, 99
- Casal, Lourdes, 123, 125, 142, 165
- Casanova, María Julia, 30
- Castellanos, Rosario, 9
- del Castillo, Aurelia, 12
- Castro, Ana Rubio, 219
- Castro, Fidel, 1, 5, 24, 122, 139, 156, 161, 162, 172, 199; *La historia me absolverá*, 130; 'Words to the Intellectuals', 121
- de Castro, Rosalía, 1
- Casuso, Teté, 31
- Chacón Nardi, Rafaela, 26, 31, 92, 124, 125, 140; 'About Silence and Voices', 139, 205; *Coral del aire*, 139; 'Serenade of Snow', 204; 'Of Dew and Smoke', 204; *Viaje al sueño*, 29, 139
- Chacón y Calvo, José María, 68, 93
- Chapman Catt, Carrie, 14
- Chaterjee, P., 36
- Chaviano, Daína, 129-30, 224; *El abrevadero de los dinosaurios*, 134; *Amoroso planeta*, 134; *Fábulas de una abuela extraterrestre*, 127; *Historias de badas para adultos*, 133; *Los mundos que amo*, 133
- Cixous, H., 162
- Claro, Elsa, 125
- Clytemnestra, 190-2
- Cole, Johnetta, 162
- Collado, María, 16, 19
- Conde, Carmen, *Once grandes poetisas hispanoamericanas*, 91
- Constitution of Cuba: 1901, 13, 14; 1902, 90; 1940, 19, 23 (Equal Rights Article, 20); 1976, 118, 165; 1992, 165
- Corominas, María, 196
- Corrieri, Sergio, 124
- de la Coteria O'Bourke, Luisa M., 18
- de la Cruz, Sor Juana Inés, 91, 113
- Cruz Guerra, Soledad, *Adioses y bienvenidas*, 127; 'Public Declaration of Love', 213

- Cruz Varela, María Elena, 'It Couldn't be the Sea', 209
- Cruz, Mary, *Los últimos cuatro días*, 127
- Cuba Libre*, 14
- Cuento de Navidad*, 30
- Cuza Malé, Belkis, 123; 'They are Making a Girl for the Times', 120
- Darío, Rubén, 190; 'Sonatina', 193, 194
- DeLamotte, E.C., 69, 71, 72, 77, 81, 82
- Democrat Suffragist Party, 19
- Democratic Federation of Cuban Women, 25
- Depestre, René, 167
- Diario de la Marina*, 68
- Díaz, Karina, 133
- Díaz Parrado, Flora, *El velorio de Pura*, 30
- Diego, Eliseo, 91
- Diotima of Mantinea, 111
- Dolz, María Luisa, 13
- Domínguez Navarro, Ofelia, 16, 18, 19, 20; *La vida en las prisiones cubanas*, 20
- Donnell, Alison, 168
- Doody, Margaret A., 81
- Echegoyen, Ana, 22
- Echeverría, Luis, 162
- Ellis, Pat, 160
- Espín, Vilma, 119, 161
- Espina, Concha, 19
- Fabian, J., 4
- Federación de Mujeres Cubanas, 26, 119, 161, 199, 216
- Feminine Association of Camaguey, 15
- Feminine Club of Cuba, 15, 17, 20
- Feminist Party, 16, 36
- Feminist Party of Aspirations, 14
- de Feria, Lina, 125, 137, 141, 224; *A mansalva de los años*, 134, 205, 224; *Casa que no existía*, 205; *El ojo milenario*, 224; *Los rituales del inocente*, 224
- Fernández, Olga, 131, 134, 224; 'The Dagame Tree', 133; 'First Love', 133; 'Omelé', 133; *Niña del arpa*, 133
- Fernández de Amado, *El que dirán*, 30; *Lo que no se dice*, 30
- Fernández de Castro, José Antonio, 31; *La poesía moderna en Cuba*, 66
- Fernández Iruela, Africa, 44, 45, 46, 48
- Fernández Retamar, Roberto, 22, 23, 28, 29, 127
- Fisher, Jean, 187
- Franco, Jean, 114
- Gaceta del Caribe*, 92
- Gallegos, Rómulo, 127, 155
- Garbalosa, Graciela, 20
- García Buchaga, Edith, 25
- García Lorca, Federico, 1, 19, 190; *Blood Wedding*, 191; *Lament for Ignacio Sánchez Mejías*, 191
- García Marruz, Fina, 25, 28, 90-115, 116, 124, 141, 203, 204, 205, 224; 'Aimable fille du printemps', 203; 'And Yet I Know They Are But Shadows', 109; 'Beautiful Child', 111; *Créditos de Charlot*, 91; 'Dreamy Music', 96, 203; 'Good Morning', 202; *Habana del Centro*, 91; *Hablar de la poesía*, 91; 'Happy Short Melodies', 96; 'I Love You, Words, Sad Mothers', 103; 'I Want to See ...', 110; 'Imaginary Memories', 95; *Las miradas perdidas*, 29, 91, 93, 95, 96, 109; 'Like a Bird', 110; 'Lo Exterior en la poesía', 94, 98, 99; 'The Lost Gazes', 112; 'The Night', 112; 'On the Death of Ernesto Che Guevara', 96, 138; *Poemas*, 29; *Poemas escogidas*, 91; 'Small Songs', 96, 203; 'A Soft Snow is Falling', 93, 97, 99, 102, 103; 'Sonnets on Poverty', 93; 'Spanish', 203; 'Strange Portraits', 112; 'Transfiguration of Jesus on the Mount', 93; 'Verses of the Forgetful One', 95; *Visitaciones*, 91, 93, 96, 105, 134, 138; 'Words are Too Big or Too Small for Me', 107
- Gargallo, Francesca, 198
- Geadá, Rita, 31
- Gilman, Sander L., 170
- Gilroy, Paul, 187
- Gómez Carbonell, Dr María, 'Song of Victory and Propaganda of the National Feminist Alliance: At the Furrow-Trench', 46, 47
- Gómez de Avellaneda, Gertrudis, *Dos Mujeres*, 11; *Sab*, 11, 12, 57

- González, Ana, 28
 González, Ingrid, 'Gloria', 134
 González, Lourdes, 125
 González Curquejo, Antonio, 31, 44;
Florilegio de escritoras cubanas, 12, 16,
 23
 Grajales de Maceo, Mariana, 26, 37, 49
 de Grau, Elisa, 47
 Guillén, Nicolás, 20, 122, 125, 139, 166,
 168, 170, 172
 Guillaume, Rosario, 15
 Guira, Dysis, 30
- Henríquez Ureña, Camila, 25, 30, 31,
 43, 44, 125
 Henríquez Ureña, Max, 11, 30
 Henríquez Ureña, Pedro, 30
 Hernández, Calixta, 22
 Hernández, Esther, 25
 Herrera, Georgina, 125, 165-95, 201,
 224; 'Africa', 140, 184; 'Family
 Scene', 207; 'Fermina Lucumi', 182;
Gente y cosas, 140, 178; *GH*, 178;
Grande es el tiempo, 140, 178, 182;
Granos de sol y luna, 140, 178; 'Mami',
 206; 'Oral Portrait of Victory', 184,
 208; 'Our Respects, President
 Agostinho', 180; 'Questions That
 Only She Can Answer', 181; 'Song
 of Love and Respect for Lady Ana
 de Souza', 179; 'The Yard of My
 House', 208
 Herrera, Enriqueta, 28
Hoy, 26
 Hughes, Sarah S., 220
 Hymans, Margaret, 147
 Hypsipyle, 193
- Ibañez, Dolores, 28
 Ibañez, Francisquilla, 28
 Ibañez, Petrona, 28
 de Ibarbourou, Juana, 19
 Inter-American Women's Commission,
 17-18
 Inter-American Women's Congress, 14
 Irigaray, Luce, 7, 40, 63, 79, 81, 92, 95,
 97, 98, 100, 101, 102, 103, 104, 108,
 109, 162; *Ethics of Sexual Difference*,
 102
- Jardine, Alice, 158
 Jiménez, Juan Ramón, 22, 31, 91; *La
 poesía cubana en 1936*, 30
 Jorge de Tella, Pilar, 18
- Kahane, Claire, 81
 Kaminsky, Amy, 198, 220
 King, Martin Luther, 96
 Kristeva, Julia, 6, 82, 97, 107
- Lamar, Hortensia, 15, 18
 de Lara y Zaldo, Pio, 15
 de Lauretis, Teresa, 198, 216
 Lauten, Flora, 136
 Lawn Tennis Club, 25
 León, Vera, *Diario de Che en Bolivia*, 130
 Levin, Samuel, 157, 158
 Levinas, Emmanuel, 80, 98, 99, 100,
 102, 104, 105, 113; *Time and the
 Other*, 92, 97, 103
 Lewis, Oscar, *Four Women Living the
 Revolution*, 130
 Lezama Lima, José, 28, 90, 91, 99, 123,
 141, 154; *Paraíso*, 114, 121
 Lima, Chely, 133, 141, 224; *Brujas*, 129;
 'Carnal Recount', 213;
 'Counterversion of a Poem by a
 Contemporary', 212; 'Psalm', 213;
Rock sucio, 213
 Liss, Sheldon B., 121
 Llana, María Elena, 131, 132, 133, 134;
Casas del Vedado, 133; 'The Family',
 147; 'Know Yourself', 132; *La Reja*,
 133; 'We Women', 132
 López Sacha, F., 147
 Lovibond, Sabina, 220
 Loynaz, Dulce María, 1, 2, 7, 31, 66-89,
 90, 116, 124, 125, 141, 201, 223;
 'Archangel St Michael', 82; 'The
 Ballad of Late Love', 83; 'The Bride
 of Lazarus', 85; *Canto a la mujer
 estéril*, 23; 'Certainty', 84; 'The
 Forest', 82; 'The Game of Death',
 82; 'Hesitant Love', 83; 'I am Born
 Again in You', 82, 86; 'Imperfect
 Poem', 82; 'In My Poetry I am Free',
 87; 'Is it the Lark?', 84; *Jardín*, 23,
 26, 66, 68-82, 84, 85, 123; *Juegos de
 agua ...*, 23, 66, 82; 'The Last Days
 of a House', 68, 82; 'Lord, Who

- Wished it Thus', 61; 'Love is ...', 86; 'Love Letter to King Tut-Ank-Amen', 66, 67, 84; 'The Mirror', 82; *Obra lírica*, 23, 67; 'Of Silence', 63; 'The Parting', 82, 84; *Poemas naufragos*, 67; *Poemas sin nombre*, 23, 67, 82; 'My Poetry. Self-criticism', 86; 'The Ponds', 82; 'Poema II', 86; 'Poema XLVII', 86; 'Prison in the air', 55, 82; 'The Rose's Prayer', 62; 'Song to a Barren Woman', 51, 66, 68, 82; 'To Sor Juana, in her cell ...', 113; 'Time', 84; 'Traveller', 84; *Ultimos días de una casa*, 23, 67; *Un verano en Tenerife*, 67, 124; *Versos. 1920-1938*, 66; 'Woman and the Sea', 83; 'The Woman of Smoke', 62
- de Lux, Liana *see* Milanés, María Luisa
- Macbeth, Lady, 190-2
- Maceo, Antonio, 26, 37, 49, 52, 173
- Machado, Gerardo, 13, 17, 18, 91, 116, 128
- Machado, Elvira, 18
- Maderos, Elena, 19
- Mariate, 28
- Martí, José, 17, 24, 25, 29, 36, 38, 39, 40, 52, 91, 99, 118, 131, 190
- Martínez, Angela, 131
- Martínez Vélez de Grillo, Felicia, 'Suffragist Hymn', 57
- Masiello, Francine, 39
- Mederos de Fernández, Elena, 15
- Mellén de Ostolaza, Amalia E., 18
- Memoria*, 15
- Méndez Capote, Domingo, 20
- Méndez Capote, Renée, 16, 19, 20, 124; *Memorias de una cubanita que nació con el siglo*, 20, 131
- Méndez Capote, Sara, 20;
- Menéndez, N. R., 21
- Menton, Seymour, 121, 123, 127, 128, 133, 154
- Milanés, María Luisa, 16, 54; 'I Don't Understand ...', 60; 'I'll do what Spartacus did', 58; 'Via Crucis', 52
- Mill, John Stuart, 57
- Mistral, Gabriela, 1, 19
- Mohanty, Chandra, 191
- Molloy, Sylvia, 172
- Morales, Calixta, 28
- Morejón, Nancy, 2, 7, 23, 123, 125, 165-95, 224; *Baladas para un sueño*, 171, 177; 'Black Woman', 140, 174; 'Cook', 178; *Cuaderno de Grenada*, 137; 'I Love my Master', 140, 174, 178; *Lengua de pájaro*, 130; 'Madrigal for Maroons', 140; 'Mother', 177; 'Negro', 140; *Paisaje célebre*, 140; *Parajes de una época*, 140, 171; *Piedra pulida*, 140, 171; *Richard trajo su flauta*, 139; 'Soliloquy to a Colonist', 178; 'The Unfaithful Plant', 217; 'Worlds', 140, 175
- Morlón de Menéndez, Pilar, 15, 35, 36
- Mosquera, Josefina, 25
- Mouffe, Chantal, 197
- La mujer moderna*, 18
- La Mujer*, 16, 19, 37, 49, 55
- Mujeres cubanas*, 25
- Mujeres*, 120
- Mundo Nuevo*, 122
- Nasta, Shusheila, 64
- National Federation of Feminine Associations (FNAF), 15, 17, 35
- National Feminist Alliance, 18
- National Feminist Association, 37
- National Suffrage Party, 18, 37
- National Women's Congress, 12, 15, 26, 35, 43
- Núñez, Serafina, 224
- Nzinga, Queen, 179, 180
- O'Callaghan, Evelyn, 168
- Ojito, Xiomara Leyva, *La muerte acecha en el agua*, 136
- Olema García, Daura, *Maestra voluntaria*, 130
- Oliver Labra, Carilda, 29, 124, 125, 141, 212, 224; *Antología de poemas de amor*, 138; 'I've Lost Me a Man', 211; 'Me desordenó, amor, me desordenó', 211; 'Men Who Served Me For a Summer', 211; 'My Mother', 202; *Al sur de mi garganta*, 138
- Omí Tomí, Teresa M., 28
- Orígenes*, 28, 29, 90, 91, 92, 93, 98, 103, 114, 125
- Ortiz, Fernando, 20, 21, 159, 167

- Padilla, Heberto, 122, 123
 Padula, A., 137, 153, 165
Panolani, 160
 de la Parra, Teresa, 19
 Parrado, Gloria, 124; '1905', 135;
 'Bembeta and Santa Rita', 135; 'The
 Compass', 135; 'Death on the Quay-
 side', 135; 'The Magus', 135; 'Peace
 in the Sombrero', 135; *Tríptico*, 135
 Pastor, Juana, 11
 Pedroso, Irma, *Sombras de pueblo negro*, 21
 Perera Soto, Hilda, 30, 31, 124, 131
 Pérez, Emma, 22
 Pérez de Villaurrutia, Aida, 37
 Pérez de Zambrana, Luisa, 12
 Pérez Kónina, Verónica, 133; 'Daily',
 153
 Pérez Sarduy, Pedro, 166, 186
 Piñera, Virgilio, 124, 154
 Plato, 92, 94, 95, 102, 107, 110, 113; *The
 Republic*, 100; *Symposium*, 111
 Platt Amendment, 13, 22, 52, 131;
 cancellation of, 17; withdrawal of,
 38
Poesías, 47
 Portela, Ena Lucía, 133
 Potts, Renée: *Cocoa en el Paraíso*, 30;
Domingo de Quasimodo, 30; *Habrá
 guerra mañana*, 30; *Imaginame infinita*,
 30
 Primo de Rivera, Pilar, 26
Pueblo, 26
 Radical Union of Women, 20
 Radstone, Susannah, 220
 Randall, Margaret, 161; *Breaking the
 Silences*, 141
 Recio, Berta, *Una vez más*, 127, 128, 129
 Revolution in Cuba: 1933, 17, 38; 1959,
 4, 5, 24, 27, 28, 30, 31, 119, 128, 131,
 132, 135, 136, 139, 142, 153, 156,
 161, 166, 170, 172, 187, 196
Review, 15
Revista de Habana, 41
 Rhys, Jean, 2, 168
 Ríos, Soleida, 141, 201, 224; 'Autumn
 Water', 208; *De pronto abril*, 140, 208;
 'First Letter', 208; 'For Gloria', 209;
 'House', 208, 209; *El libro roto*, 140;
Entre mundo y juguete, 140, 208; 'Rose
 of the Winds', 208; 'Some Order in
 the House', 209
 Rodríguez, Amada Rosa, 'Country Life',
 55
 Rodríguez, Ileana, 68, 80
 Rodríguez, Reina María, 125, 126, 141,
 224; 'Ash Saturday', 210; *Cuando una
 mujer no duerme*, 138, 211; *En la arena
 de Padua*, 139; *La gente de mi barrio*,
 138; 'Limpia los espejuelos con mi
 saya', 214; *Para un cordero blanco*, 138;
Páramos, 134, 216; 'Strong is Love
 Like Death', 216
 Rodríguez Acosta, José, 41
 Rodríguez Acosta, Ofelia, 16, 19, 20,
 125, 196; *Evocaciones*, 41; *La tragedia
 social de la mujer*, 42; *La vida manda*,
 41, 42, 123; *La vida en las prisiones
 cubanas*, 20
 Rodríguez de Tió, Loló, 12
 Rojas, Marta, *Tania, la guerrillera
 inolvidable*, 130
 Roldán, Amadeo, 21
 Rubio, Luz, 47; *Consideraciones sobre
 feminismo*, 14, 36
 Ruddick, Sara, 38
 Sabás Alomá, Mariblanca, 15, 16, 19,
 20, 26, 27, 31, 42, 196; *La Rémorra*, 43
 Salado, Minerva, 125, 137, 141; 'Song of
 the Acana Tree', 169
 Saldaña, Excilia, 123, 125, 165-95, 201;
 'The Bride's Monologue', 169, 186;
Kele Kele, 140, 187; *Mi nombre*.
Antielegía familiar, 188, 194, 217, 218;
La noche, 141
 Sánchez, Herminia, *¡De piel!*, 136
 Santamaría, Celia, 122
 Santamaría, Haydée, 122, 138
 Sarrá de Averhoff, Celia, 'To Cuban
 Women', 51
 Shakespeare, William, 9; *Macbeth*, 190,
 191, 192, 193
 Shaw, Deborah, 123
 Sigarroa, Rosario, 14
 Simó, Ana María, 30, 31, 131; 'The
 Party', 148
 Smith, Barbara, 168
 Smith, L. M., 137, 153, 165
 Smith, Verity, 68, 70, 78, 120

- Smorlakoff, P. M., 117, 118
 Soldevilla, Loló, 20, 124, 202
 Solís, Clea, 124, 202; 'Loved Ones', 201; *Las mágicas distancias*, 134; *Vigilia*, 29
 Soporta Sternbach, Nancy, 197, 198
 Soravila, Lesbia, 20
 Stoner, K. L., 13, 196
 Storni, Alfonsina, 19
 Stubbs, Jean, 166
El Sufragista, 18, 57
La Sufragista, 18
 Sulieri, Sara, 194

 Tamargo, Elena, 209
 Tamayo, Evora, 131
 Tejera, Nivaria, *El barranco*, 127; *La Ravine*, 127; *Sonámbulo del sol*, 127
 de la Torriente, Loló, 15, 16, 20, 141

 Union of Cuban Writers and Artists, (UNEAC), 117, 121, 122, 224
 Union of Soviet Socialist Republics (USSR), 5, 121, 136, 222
 United States of America (USA), 5, 9, 13, 14, 17, 19, 23, 24, 25, 30, 38, 90, 219; intervention, 13, 22, 52, 91
 Valdés Montes de Oca, Cynthia, *Donde se nace por casualidad*, 130
 Valdés, Zoe, 125, 223; 'Abortion', 215; 'Infancy', 209; 'A Poem for When You Are Not Here', 215; 'Poem in Full Moon', 215
Vanidades, 25
 de Vasconcelos, José, *La raza cósmica*, 167

 Vaz Ferreira, María Eugenia, 16
 Venezolano, Amable Sáez J., 'The Flag', 49
 de Vera de Lens, Amelia, 37, 57
 Villar Buceta, Aurora, 23
 Villar Buceta, María: 'Bibliophobia', 55; 'Hermeticism', 53; 'Peace', 55; *Unanimismo*, 23
 Vitier, Cintio, 23, 28, 29, 32, 91; *Lo cubano en la poesía*, 90

 Walker, Alice, 2, 139, 167, 172; *In Search of Our Mothers' Gardens*, 166, 177
 Wars of Independence, 14, 15, 22, 23, 37, 50, 90
 Williams, Anne, 69, 71, 74, 75, 76, 81
 Woolf, Virginia, 9, 64, 142

 Xenes, Nieves, 12, 48; 'Anonymous', 60; 'July', 47
 Yáñez, Mirta, 126, 131, 142, 147, 148-50, 224; 'Beatles against Duran Duran', 149; 'Bird of Bad Omen', 149; 'The Blind Buffalo', 149; *El diablo son las cosas*, 132, 145, 149, 150; *La hora de los mameyes*, 126, 127; 'Kid Bururu and the Cannibals', 150; 'Opera Prima', 149; 'Split in Two', 149; *Todos los negros tomamos café*, 132; 'We are Nothing', 149; 'What the Devil', 149
 Zambrano, María, 25, 92, 95, 101, 102, 104, 105, 109, 110; *Filosofía y poesía*, 99, 100
 Zavala, Iris, 39, 40